

## UDALBATZARI

## AL AYUNTAMIENTO PLENO

**Zaborra biltzeko Zerbitzua emateari dagokion Tasa arautzeko Zerga Ordenantza:**

**Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa por la prestación del Servicio de recogida de Basuras:**

**11. artikuluko 1.5., 1.6. eta 1.7. atalak aldatzeko eta artikuluko horretako 1.9. atala sortzeko proposamena.**

**Propuesta de modificación de apartados 1.5, 1.6 y 1.7 del Artículo 11, y creación del apartado 1.9 del citado Artículo.**

Udalbatzak, 2014ko azaroaren 27ko bilkuran, Zaborra biltzeko Zerbitzua egiteari dagokion Tasa arautzeko Zerga Ordenantza aldatzea eta 2015eko urtarrilaren lehenetik aurrera indarrean izango den eranskina behin betiko onartu zuen.

El Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 27 de Noviembre de 2014 aprobó la modificación de la Ordenanza reguladora por la prestación del Servicio de Recogida de Basuras y el anexo a regir a partir del uno de enero de 2015.

Zaborra biltzeko Zerbitzua egiteari dagokion Tasa arautzeko Zerga Ordenantzaren beste aldaketa bat eta 2016ko urtarrilaren lehenetik aurrera indarrean izango den eranskina onartu zituen Udalbatzak 2015eko urriaren 15eko bilkuran.

Igualmente, el Ayuntamiento en Pleno en sesión celebrada el 15 de octubre de 2015 aprobó una nueva modificación de la Ordenanza reguladora de la Tasa por la prestación del Servicio de recogida de Basuras y el anexo a regir a partir del uno de enero de 2016.

2014an onartutako zerga ordenantzari, 11. artikuluan, etxebizitzako zaborrak arautzeko, gehitu zaizkio 1.5., 1.6., 1.7. eta 1.8. puntuak. Horien bidez arautu da edukiontzian biohondakinak uzteagatik, banakako konpostajeagatik eta auzo konpostajeagatik ordaindu beharreko kuotaren zuzenketa.

La ordenanza fiscal aprobada, en 2014, incorpora en su artículo 11, para la regulación de las basuras de vivienda, los puntos 1.5, 1.6, 1.7 y 1.8 que regulan la corrección de la cuota por depósito de biorresiduos en contenedor, por compostaje individual, y por compostaje comunitario respectivamente.

Zerga ordenantzak gero 2015ean izan duen aldaketak, haren beste alderdi batzuk aldatu ditu. Indarrean jarraitzen dute 11. artikuluko 1.5., 1.6., 1.7. eta 1.8. atalek, 2014an onartutako testuarekin.

La posterior modificación de la ordenanza fiscal en 2015, ha modificado otros aspectos de la misma, siguiendo en vigor los apartados 1.5, 1.6, 1.7 y 1.8 de su artículo 11, con el texto aprobado en 2014.

## 11. artikulua. Zerga kuotak.

.....

**1.5.-** Kuota zuzenketa biondakinak edo material organiko konpostagarria dagokion edukiontzian uzteagatik (hau da, edukiontzi marroi, 5. edukiontzi edo edukiontzi organikoan uzteagatik).

Materia organikoa edukiontzian uzten eta biltzen lagunduko duten zergadun-erabiltzaileek, zerbitzua arautuko duen tresnak ezarriko duen baldintzetan, zerga kuotan konpentsazio bat izateko eskubidea izango dute. Konpentsazioaren zenbatekoa eranskinean ezarritakoa izango da.

Zerbitzua arautzeko tresnan, konpentsaziorako eskubidea sortzeko erabakigarritzat ezarriko diren erabilera baldintzez gainera, honako betekizun hauek ere bete beharko dira:

Donostiako Udalak, horretarako gaitutako edukiontzien bitartez, materia organikoa gaika biltzeko eskaintzen duen aukeraz baliatzeko beren borondatea adierazi duten —edo etorkizunean adieraziko duten— zergadun-erabiltzaileek Erabiltzaileen Errolda osatuko dute.

Zergadun-erabiltzaile bakoitza udalerrian kokatutako etxebizitza bakar bati lotuta geldituko da. Bi pertsonak baino gehiagok etxebizitza berari lotuta daudela adierazten badute, pertsona bat besterik ez da hartuko zergaduntzat eta konpentsazioaren onuraduntzat: hain zuzen ere, alta lehenbizi hartu duena edo besteek aho batez aukeratzen dutena. Etxebizitzari lotutako beste pertsonen ekarpena (hots, materia organikoa dagokion edukiontzian uztea) konpentsazioaren onuraduna den zergadunaren alde izango da, zerbitzua arautuko duen tresnan ezarriko den baldintzetan.

Erabiltzaileen Erroldan sartuta dauden zergadun-erabiltzaileen artetik, materia organikoa biltzeko zerbitzuaren funtzionamenduz arduratzen den Zuzendaritza Teknikoak, ekitaldi bakoitzeko abenduan, zerbitzua arautzen duen tresnak

## Art.11º. Cuotas tributarias.

.....

**1.5.-** Corrección de la cuota por el depósito de biorresiduo o material compostable, en el contenedor habilitado al efecto (denominado indistintamente como contenedor marrón, 5º contenedor o contenedor orgánico).

Los contribuyentes-usuarios que colaboren con el depósito y recogida de la materia orgánica en el contenedor habilitado, en las condiciones que se recojan en el futuro instrumento regulador del Servicio, tendrán derecho a la compensación de la cuota tributaria soportada por el importe que se fije en el Anexo.

Además de las condiciones de uso que se establezcan como determinantes para el nacimiento del derecho a la compensación, en el instrumento regulador del Servicio, se deberán cumplir los requisitos siguientes:

Los contribuyentes-usuarios que hayan declarado, o declaren en el futuro, su voluntad de usar las posibilidades de depositar la materia orgánica selectivamente que ofrece el Ayuntamiento de Donostia, mediante los contenedores habilitados al efecto, conformarán un Censo de Usuarios .

Cada contribuyente-usuario quedará vinculado a una, y sólo una, vivienda situada en el término municipal. Si más de dos personas declaran su vinculación a un la misma vivienda solamente una de ellas, la primera de las dadas de alta o la señalada unánimemente por las restantes, será considerada como contribuyente y beneficiaria de la compensación. El depósito de materia orgánica del resto de las personas asociadas a la vivienda operará a favor del contribuyente-beneficiario de la compensación en los términos que se establezcan en el instrumento regulador del Servicio.

De entre los contribuyentes-usuarios incluidos en el Censo de Usuarios, la Dirección Técnica responsable del funcionamiento del servicio de recogida de la materia orgánica en los contenedores habilitados al efecto, relacionará

ezarritakoa bete duten pertsonen zerrenda osatuko du.

Zerrendako zergadunei aplikatu beharreko kuota zuzenketari dagokion zenbatekoa zergadun-erabiltzaileak adierazitako kontu korrontean ordainduko da, sarrera bakar baten bidez, hurrengo urteko urtarrilean.

**1.6.-** Kuota zuzenketa, banakako konpostajeagatik.

Biohondakinen prebentziorako udal programan parte hartzen duten zergadun-erabiltzaileek zerga kuotan konpentsazio bat izateko eskubidea izango dute. Konpentsazioaren zenbatekoa eranskinean ezarritakoa izango da.

Pertsona fisikoak izanik alta hartzen duten zergadunek —edo Konpostajeko Udal Erregistroan alta hartzen dutenek— banakako konpostajearen erabiltzaileen errolda osatuko dute.

Zergadun bakoitza udalerrian kokatutako etxebizitza bakar bati lotuta geldituko da.

Erroldan sartuta dauden zergadunen artetik, banakako konpostajeko zerbitzuaren funtzionamenduaz arduratzen den Zuzendaritza Teknikoak, ekitaldi bakoitzeko abenduan, Biohondakinen Prebentziorako Udal Ordenantzak ezarritakoa bete duten pertsonen zerrenda osatuko du.

Biohondakinen Prebentziorako Programako Zuzendaritza Teknikoak osatuko duen zerrendako zergadunei aplikatu beharreko kuota zuzenketari dagokion zenbatekoa zergadun-erabiltzaileak adierazitako kontu korrontean ordainduko da, sarrera bakar baten bidez, hurrengo urteko urtarrilean.

durante el mes de diciembre de cada ejercicio, a aquellas personas que hayan cumplido con los requisitos establecidos en el instrumento regulador del Servicio.

El importe correspondiente a la corrección de la cuota atribuible a los contribuyentes relacionados, se efectuará por medio de abono en la cuenta corriente señalada específicamente por el contribuyente-usuario, mediante un único ingreso durante el mes de enero del año siguiente.

**1.6.-** Corrección de la cuota por compostaje individual.

Los contribuyentes-usuarios que participen en el programa municipal de prevención del Biorresiduo tendrán derecho a la compensación de la cuota tributaria soportada, por el importe que se fije en el Anexo.

Los contribuyentes que sean personas físicas y que figuren de Alta, o se den de Alta en el Registro Municipal de Compostaje, conformarán un Censo de usuarios de compostajes individual.

El contribuyente declarará su vinculación a una, y sólo una, vivienda situada en el término municipal.

De entre los contribuyentes incluidos en el Censo, la Dirección Técnica responsable del servicio de compostaje individual relacionará, durante el mes de diciembre de cada ejercicio, aquellos que hayan cumplido con los requisitos establecidos en la Ordenanza Municipal Reguladora para la Prevención del Biorresiduo.

El importe correspondiente a la corrección de la cuota atribuible a los contribuyentes relacionados por la Dirección Técnica del Programa de Prevención del Biorresiduo, se efectuará por medio de abono en la cuenta corriente señalada específicamente por el contribuyente-usuario, mediante un único ingreso durante el mes de enero del año siguiente

### 1.7.- Kuota zuzenketa, auzo konpostajeagatik.

Auzo konpostajearen bidez biohondakinak prebenitzeko udal programan parte hartzen duten zergadun-erabiltzaileek zerga kuotan konpentsazio bat izateko eskubidea izango dute. Konpentsazioaren zenbatekoa eranskinean ezarritakoa izango da.

Pertsona fisikoak izanik alta hartzen duten zergadunek —edo Konpostajeko Udal Erregistroan alta hartzen dutenek— auzo konpostajearen erabiltzaileen errolda osatuko dute (auzo konpostaje publikoa edo pribatua).

Zergadun bakoitza udalerrian kokatutako etxebizitza bakar bati lotuta geldituko da.

Erroldan sartuta dauden zergadunen artetik, auzo konpostajeko zerbitzuaren funtzionamenduz arduratzen den Zuzendaritza Teknikoak, ekitaldi bakoitzeko abenduan, Biohondakinen Prebentziorako Udal Ordenantzak ezarritakoa bete duten pertsonen zerrenda osatuko du.

Biohondakinen Prebentziorako Programako Zuzendaritza Teknikoak osatuko duen zerrendako zergadunei aplikatu beharreko kuota zuzenketa dagokion zenbatekoa zergadun-erabiltzaileak adierazitako kontu korrontean ordainduko da, sarrera bakar baten bidez, hurrengo urteko urtarrilean.

### 1.8.- Konpentsazioen konkurrentzia.

Ezin izango da konpentsazio bat baino gehiago baliatu 1.5, 1.6 eta 1.7 ataletan ezarritako konpentsazioetatik.

Ordenantza hau 2014an onartzean, aurreikuspena egin zen, konpostajeko edo edukiontzian biohondakinak uzteko

### 1.7.- Corrección de la cuota por compostaje comunitario

Los contribuyentes-usuarios que participen en el programa municipal de prevención del biorresiduo mediante compostaje comunitario tendrán derecho a la compensación de la cuota tributaria soportada, por el importe que se fije en el Anexo.

Los contribuyentes que sean personas físicas y que figuren de Alta, o se den de Alta en el Registro Municipal de Compostaje conformarán un Censo de usuarios de compostaje comunitario (público o privado).

El contribuyente declarará su vinculación a una, y sólo una, vivienda situada en el término municipal.

De entre los contribuyentes incluidos en el Censo, la Dirección Técnica responsable del servicio de compostaje comunitario relacionará, durante el mes de diciembre de cada ejercicio, aquellos que hayan cumplido con los requisitos establecidos en la Ordenanza Municipal Reguladora para la Prevención del Biorresiduo.

El importe correspondiente a la corrección de la cuota atribuible a los contribuyentes relacionados por la Dirección Técnica del Programa de Prevención del Biorresiduo, se efectuará por medio de abono en la cuenta corriente señalada específicamente por el contribuyente-usuario, mediante un único ingreso durante el mes de enero del año siguiente

### 1.8.- Concurrencia de compensaciones

No será posible beneficiarse de más de una de las compensaciones previstas en los apartados 1.5, 1.6, y 1.7.

La previsión hecha en la aprobación de esta Ordenanza en 2014 de aplicar correcciones en la cuota fija a los participantes en actividades de compostaje

jardueretan parte hartzen dutenei ordaindutako kuota finkoan zuzenketak aplikatzeko. Aurreikuspen horrek adierazten duenez, zuzenketa horiek zerbitzua arautzeko etorkizuneko tresnan jasotako baldintzetan egingo dira, 11. artikuluko 1.5 ataleko kasuetarako, eta Biohondakinen Prebentziorako Udal Ordenantzan ezarritako baldintzekin, 11. artikuluko 1.6 eta 1.7 ataletako kasuetarako.

Ezin izan dira zuzenketa horiek aplikatzeko baldintzak definitu 2015eko abenduaren bukaera arte. Izan ere, urte horren erdialderaino udal zerbitzuek ez dituzte izan edukiontzien erabileren neurketa fidagarriak, etxebizitzaren eta hilaren arabera neurtutako erabilerak ikusita.

Datu horiek, bigarren seihilekoan bilduak, urte osora estrapolatu dira, zerbitzu teknikoek operatibotzat jo dituzten baldintzak definitzeko.

Baldintza horiek zerbitzua arautuko duen tresnan sartuko direla aurreikusi duen Zaborren Tasaren Ordenantzan eta Biohondakinen Prebentziorako Ordenantzan onartu zenetik urtebete igarota, operatiboagotzat jo da baldintza horiek Zaborren Tasaren Ordenantzan bertan sartzea. Ordenantza horri urtero egin dakioke aldaketa izapidea, zerga ordenantzen proiektua izapidetzean.

o depósito de biorresiduos en contenedor, remite a que estas se harán en las condiciones que se recojan en el futuro instrumento regulador del Servicio, para los supuestos del apartado 1.5 del Artículo 11, y con los requisitos establecidos en la Ordenanza Municipal Reguladora para la Prevención del Biorresiduo, para los supuestos de los apartados 1.6 y 1.7 del Artículo 11.

No ha sido posible definir las condiciones para aplicar estas correcciones hasta finales de diciembre 2015, ya que hasta mediados de este año los servicios municipales no han dispuesto de mediciones fiables de los usos de los contenedores para poder definir las condiciones, a la vista de los usos medidos por vivienda y mes.

Estos datos, recogidos en el segundo semestre se han extrapolado al periodo anual, para definir las condiciones que los servicios técnicos han considerado operativas.

Transcurrido un año desde que se aprobó en la Ordenanza de la Tasa de Basuras, que prevé que estas condiciones se incluyesen en el futuro instrumento regulador del Servicio, y en la Ordenanza Reguladora para la Prevención del Biorresiduo, se ha considerado mas operativo incorporar estas condiciones a la propia Ordenanza de la Tasa de Basuras, Ordenanza que todos los años es susceptible de trámite de modificación, al tramitar el Proyecto de Ordenanzas Fiscales.

Es por lo que se propone la modificación

Horregatik proposatzen da indarrean den Zaborren Tasaren Ordenantza aldatzea, 11. artikuluan atal berri bat —1.9 atala— sartuta, harpidetuta duten konpostaje motari edo biohondakinak uzteari dagokion kuota zuzenketaz gozatzeko parte hartzaileek bete behar dituzten baldintzak jasotzeko.

2015eko aldaketarako, xedapen gehigarri bat sartu da.

Era berean, proposatzen da 11. artikuluko 1.5 atalean alda dadila «zerbitzua arautuko duen tresnak ezarriko duen baldintzetan» dioten zatia, eta horren ordez «1.9 puntuan adierazitako baldintzetan» jartzea, eta «Zerbitzua arautzeko tresnan» dioten zatiaren ordez, «1.9 puntuan» jartzea.

Azkenik, proposatzen da 11. artikuluko 1.6 eta 1.7 ataletan «Biohondakinen Prebentziorako Udal Ordenantzari» dioten zatiaren ordez «1.9 puntuan» jartzea.

Horiek horrela, Ogasun Batzordeak Udalbatzari proposatzen dio honako **ERABAKIAK** har ditzala:

**LEHENA:** Zaborra biltzeko zerbitzua emateari dagozkion tasak arautzen dituen zerga ordenantzako testuaren idazketa berria onartzea, 11.1. artikuluko 5., 6., 7. eta 9. atalei eta xedapen gehigarriari dagokienez. Honela geldituko dira idatzita:

de la Ordenanza de la Tasa de Basuras en vigor, incorporando un nuevo apartado del Artículo 11, el 1.9, para recoger las condiciones que tienen que cumplir los participantes, para disfrutar de la corrección de la cuota que corresponda al tipo de compostaje o depósito de biorresiduo al que se hayan suscrito.

Para la modificación de 2015, se incorpora una disposición adicional.

Igualmente se propone modificar en el apartado 1.5 del Artículo 11 la mención a “en las condiciones que se recojan en el futuro instrumento regulador del Servicio”, por “en las condiciones indicadas en el punto 1.9”, y la mención a “en el instrumento regulador del Servicio”, por “en el punto 1.9”.

Por último se propone modificar en los apartados 1.6 y 1.7 del Artículo 11, la mención a “en la Ordenanza Municipal Reguladora para la Prevención del Biorresiduo” por “en el punto 1.9”.

En base a cuanto antecede, la Comisión de Hacienda propone al Ayuntamiento Pleno la adopción de los siguientes **ACUERDOS**:

**PRIMERO:** Aprobar la nueva redacción del texto de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Prestación del Servicio de Recogida de Basuras, en lo que respecta a los apartados 5, 6,7 y 9 del artículo 11.1, y la disposición adicional, que quedan redactados del siguiente modo:



## Art.11º. Cuotas tributarias.

### 11. artikulua. Zerga kuotak.

.....

.....

**1.5.-** Kuota zuzenketa biohondakinak edo material organiko konpostagarria dagokion edukiontzian uzteagatik (hau da, edukiontzi marroi, 5. edukiontzi edo edukiontzi organikoan uzteagatik).

Materia organikoa edukiontzian uzten eta biltzen lagunduko duten zergadun-erabiltzaileek, 1.9 puntuan adierazitako baldintzetan, zerga kuotan konpentsazio bat izateko eskubidea izango dute. Konpentsazioaren zenbatekoa eranskinean ezarritakoa izango da.

1.9 puntuan, konpentsaziorako eskubidea sortzeko erabakigarritzat ezarriko diren erabilera baldintzez gainera, honako betekizun hauek ere bete beharko dira:

Donostiako Udalak, horretarako gaitutako edukiontzien bitartez, materia organikoa gaika biltzeko eskaintzen duen aukeraz baliatzeko beren borondatea adierazi duten —edo etorkizunean adieraziko duten— zergadun-erabiltzaileek Erabiltzaileen Errolda osatuko dute.

Zergadun-erabiltzaile bakoitza udalerrian kokatutako etxebizitza bakar bati lotuta geldituko da. Bi pertsonak baino gehiagok etxebizitza berari lotuta daudela adierazten badute, pertsona bat besterik ez da hartuko zergaduntzat eta konpentsazioaren onuraduntzat: hain zuzen ere, alta lehenbizi hartu duena edo besteek aho batez aukeratzen dutena. Etxebizitzari lotutako beste pertsonen ekarpena (hots, materia organikoa dagokion edukiontzian uztea) konpentsazioaren onuraduna den zergadunaren alde izango da, 1.9 atalean adieraziten den terminoetan.

Erabiltzaileen Erroldan sartuta dauden zergadun-erabiltzaileen artetik, materia organikoa biltzeko zerbitzuaren funtzionamenduz arduratzen den Zuzendaritza Teknikoak, ekitaldi bakoitzeko abenduan, 1.9 ataleko betekizunarekin bat egin

.....

**1.5.-** Corrección de la cuota por el depósito de biorresiduo o material compostable, en el contenedor habilitado al efecto (denominado indistintamente como contenedor marrón, 5º contenedor o contenedor orgánico).

Los contribuyentes-usuarios que colaboren con el depósito y recogida de la materia orgánica en el contenedor habilitado, en las condiciones indicadas en el punto 1.9, tendrán derecho a la compensación de la cuota tributaria soportada por el importe que se fije en el Anexo.

Además de las condiciones de uso que se establezcan como determinantes para el nacimiento del derecho a la compensación, en el punto 1.9, se deberán cumplir los requisitos siguientes:

Los contribuyentes-usuarios que hayan declarado, o declaren en el futuro, su voluntad de usar las posibilidades de depositar la materia orgánica selectivamente que ofrece el Ayuntamiento de Donostia, mediante los contenedores habilitados al efecto, conformarán un Censo de Usuarios .

Cada contribuyente-usuario quedará vinculado a una, y sólo una, vivienda situada en el término municipal. Si más de dos personas declaran su vinculación a un la misma vivienda solamente una de ellas, la primera de las dadas de alta o la señalada unánimemente por las restantes, será considerada como contribuyente y beneficiaria de la compensación. El depósito de materia orgánica del resto de las personas asociadas a la vivienda operará a favor del contribuyente–beneficiario de la compensación en los términos que se establece en el punto 1.9

De entre los contribuyentes-usuarios incluidos en el Censo de Usuarios, la Dirección Técnica responsable del funcionamiento del servicio de recogida de la materia orgánica en los contenedores habilitados al efecto, relacionará durante el mes de diciembre de cada ejercicio, a

duten pertsoneri.

Zerrendako zergadunei aplikatu beharreko kuota zuzenketari dagokion zenbatekoa zergadun-erabiltzaileak adierazitako kontu korrontean ordainduko da, sarrera bakar baten bidez, hurrengo urteko urtarrilean.

#### **1.6.-** Kuota zuzenketa, banakako konpostajeagatik.

Biohondakinen prebentziorako udal programan parte hartzen duten zergadun-erabiltzaileek zerga kuotan konpentsazio bat izateko eskubidea izango dute. Konpentsazioaren zenbatekoa eranskinean ezarritakoa izango da.

Pertsona fisikoak izanik alta hartzen duten zergadunek —edo Konpostajeko Udal Erregistroan alta hartzen dutenek— banakako konpostajearen erabiltzaileen errolda osatuko dute.

Zergadun bakoitza udalerrian kokatutako etxebizitza bakar bati lotuta geldituko da.

Erroldan sartuta dauden zergadunen artetik, banakako konpostajeko zerbitzuaren funtzionamenduaz arduratzen den Zuzendaritza Teknikoak, ekitaldi bakoitzeko abenduan, 1.9 puntuan ezarritakoa bete duten pertsonen zerrenda osatuko du.

Biohondakinen Prebentziorako Programako Zuzendaritza Teknikoak osatuko duen zerrendako zergadunei aplikatu beharreko kuota zuzenketari dagokion zenbatekoa zergadun-erabiltzaileak adierazitako kontu korrontean ordainduko da, sarrera bakar baten bidez, hurrengo urteko urtarrilean.

#### **1.7.-** Kuota zuzenketa, auzo konpostajeagatik.

Auzo konpostajearen bidez biohondakinak prebenitzeko udal programan parte hartzen duten zergadun-erabiltzaileek zerga kuotan konpentsazio

aquellas personas que hayan cumplido con los requisitos establecidos en el punto 1.9

El importe correspondiente a la corrección de la cuota atribuible a los contribuyentes relacionados, se efectuará por medio de abono en la cuenta corriente señalada específicamente por el contribuyente-usuario, mediante un único ingreso durante el mes de enero del año siguiente.

#### **1.6.-** Corrección de la cuota por compostaje individual.

Los contribuyentes-usuarios que participen en el programa municipal de prevención del biorresiduo tendrán derecho a la compensación de la cuota tributaria soportada, por el importe que se fije en el Anexo.

Los contribuyentes que sean personas físicas y que figuren de Alta, o se den de Alta en el Registro Municipal de Compostaje, conformarán un Censo de usuarios de compostajes individual.

El contribuyente declarará su vinculación a una, y sólo una, vivienda situada en el término municipal.

De entre los contribuyentes incluidos en el Censo, la Dirección Técnica responsable del servicio de compostaje individual relacionará, durante el mes de diciembre de cada ejercicio, aquellos que hayan cumplido con los requisitos establecidos en el punto 1.9.

El importe correspondiente a la corrección de la cuota atribuible a los contribuyentes relacionados por la Dirección Técnica del Programa de Prevención del biorresiduo, se efectuará por medio de abono en la cuenta corriente señalada específicamente por el contribuyente-usuario, mediante un único ingreso durante el mes de enero del año siguiente

#### **1.7.-** Corrección de la cuota por compostaje comunitario

Los contribuyentes-usuarios que participen en el programa municipal de prevención del biorresiduo mediante compostaje comunitario tendrán derecho



bat izateko eskubidea izango dute. Konpentsazioaren zenbatekoa eranskinean ezarritakoa izango da.

Pertsona fisikoak izanik alta hartzen duten zergadunek —edo Konpostajeko Udal Erregistroan alta hartzen dutenek— auzo konpostajearen erabiltzaileen errolda osatuko dute (auzo konpostaje publikoa edo pribatua).

Zergadun bakoitza udalerrian kokatutako etxebizitza bakar bati lotuta geldituko da.

Erroldan sartuta dauden zergadunen artetik, auzo konpostajeko zerbitzuaren funtzionamenduz arduratzen den Zuzendaritza Teknikoak, ekitaldi bakoitzeko abenduan, 1.9 puntuan ezarritakoa bete duten pertsonen zerrenda osatuko du.

Biohondakinen Prebentziorako Programako Zuzendaritza Teknikoak osatuko duen zerrendako zergadunei aplikatu beharreko kuota zuzenketari dagokion zenbatekoa zergadun-erabiltzaileak adierazitako kontu korrontean ordainduko da, sarrera bakar baten bidez, hurrengo urteko urtarrilean.

#### **1.8.- Konpentsazioen konkurrentzia.**

Ezin izango da konpentsazio bat baino gehiago baliatu 1.5, 1.6 eta 1.7 ataletan ezarritako konpentsazioetatik.

**1.9.-** Kuota zuzenketa aplikatzea, erabilitako konpostajeko edo biohondakinak uzteko sistemaren arabera.

1.5, 1.6 eta 1.7 puntuetan ezarritako kuota zuzenketarako eskubidea izango dute ondorengo baldintza hauek betetzen dituzten erabiltzaileek:

Edukiontzian uzteari dagokionez (1.5), ekitaldi bakoitzeko urtarrilaren lehenean Joko Garbiaren erroldan ageri diren erabiltzaileek, zenbatutako 12 hiletatik 10etan gutxienez hileko 4 zabor-uzte

a la compensación de la cuota tributaria soportada, por el importe que se fije en el Anexo.

Los contribuyentes que sean personas físicas y que figuren de Alta, o se den de Alta en el Registro Municipal de Compostaje conformarán un Censo de usuarios de compostaje comunitario (público o privado).

El contribuyente declarará su vinculación a una, y sólo una, vivienda situada en el término municipal.

De entre los contribuyentes incluidos en el Censo, la Dirección Técnica responsable del servicio de compostaje comunitario relacionará, durante el mes de diciembre de cada ejercicio, aquellos que hayan cumplido con los requisitos establecidos en el punto 1.9.

El importe correspondiente a la corrección de la cuota atribuible a los contribuyentes relacionados por la Dirección Técnica del Programa de Prevención del biorresiduo, se efectuará por medio de abono en la cuenta corriente señalada específicamente por el contribuyente-usuario, mediante un único ingreso durante el mes de enero del año siguiente

#### **1.8.- Concurrencia de compensaciones**

No será posible beneficiarse de más de una de las compensaciones previstas en los apartados 1.5, 1.6, y 1.7.

**1.9.-** Aplicación de la corrección de cuota según el sistema de compostaje o depósito de biorresiduos utilizado.

Tendrán derecho a la corrección de cuota que establecen los puntos 1.5, 1.6 y 1.7, los usuarios que cumplan las siguientes condiciones:

En cuanto a depósito en contenedor (1.5) las personas usuarias que figuren el primero de enero de cada ejercicio, en el censo de Joko Garbia, a

kontabilizatu bazaie.

las que se les haya contabilizado al menos 4 depósitos mensuales durante 10 de los 12 meses computados.

Ekitaldian zehar sartzen diren erabiltzaileek dagokien proportzioko zatiaren konpentsazioa jasotzeko eskubidea izango dute, parte hartu duten hiruhileko natural osoen arabera, eta betiere zabor-uzte hauek kontabilizatuta:

Las personas usuarias que se incorporen a lo largo del ejercicio tendrán derecho a la compensación de la parte proporcional que corresponda según los trimestres naturales completos en que hayan participado y contabilizando, en cada caso, los siguientes depósitos:

Zabor-uzteak kontabilizatzen dituzten hiruhilekoak	Zabor-uzte kontabilizatuak, gutxienez		Onartutako urteko konpentsazioaren ehunekoa
	Hilekoak	Aldia	
2.a, 3.a eta 4.a	4	30	% 75
3.a eta 4.a	4	20	% 50
4.a	4	11	% 25

Trimestres que contabilizan depósitos	Mínimo de depósitos contabilizados		Porcentaje de la compensación anual aprobada
	Mensuales	Periodo	
2º, 3º y 4º	4	30	75%
3º y 4º	4	20	50%
4º	4	11	25%

Konpentsaziorako eskubidea izango dute, orobat:

Tendrán derecho a la compensación así mismo:

Ekitaldi bakoitzeko urtarrilaren lehenean etxeko konpostajearen erroldan ageri diren erabiltzaileek (1.6), baldin Ingurumen Zuzendaritzak egindako segimenduko bisitako txostenean egiaztatzen bada etxeko jatorria duen biohondakinarekin konposta egiten ari direla.

Las personas usuarias que figuren el primero de enero de cada ejercicio, en el censo de compostaje domiciliario (1.6), y de las que en el informe de la visita de seguimiento que realiza la Dirección de Medio Ambiente, se acredite que están realizando compost con biorresiduo de origen domiciliario.

Ekitaldi bakoitzeko urtarrilaren lehenean komunitateko konpostajearen erroldan ageri diren erabiltzaileek (1.7), **baldin Ingurumen Zuzendaritzak egindako segimenduko bisitako txostenean egiaztatzen bada etxeko jatorria duen bio-hondakinarekin konposta egiten ari direla konpostaje-esparruan.**

Las personas usuarias que figuren el primero de enero de cada ejercicio, en el censo de compostaje comunitario (1.7), **si queda acreditado en el informe de la Dirección de Medioambiente sobre las visitas de seguimiento que dichas personas están haciendo composta con biorresiduos de origen doméstico en la zona de compostaje.**

Ekitaldian zehar etxeko eta komunitateko konpostajearen erroldetan sartzen diren erabiltzaileek dagokien proportzioko zatiaren konpentsazioa jasotzeko eskubidea izango dute, bakoitzak bere programan parte hartu duen

Las personas usuarias que se incorporen a lo largo del ejercicio, a los censos de compostaje domiciliario y comunitario, tendrán derecho a la compensación de la parte proporcional que

hiruhileko natural osoen arabera:

Parte hartzen duten hiruhilekoak	Onartutako urteko konpentsazioaren ehunekoa
2.a, 3.a eta 4.a	% 75
3.a eta 4.a	% 50
4.a	% 25

corresponda, según los trimestres naturales completos en los que hayan participado en los respectivos programas:

Trimestres que participan	Porcentaje de la compensación anual aprobada
2º, 3º y 4º	75%
3º y 4º	50%
4º	25%

### Xedapen gehigarria

2015ean ezarri da kuota zuzenketa hori. 2015ean programa horietako erroldetan izateagatiko konpentsazioaren eskubidea duten erabiltzaileen taldea zehazteko, erabiltzaileek baldintza hauek bete beharko dituzte:

- 1.- Dagokien erroldan 2015eko uztailaren 1a baino lehen alta hartu izana.
- 2.- Edukiontzian biohondakina uzteko erroldan sartuta daudenek (1.5), uztailetik abendura, hilean gutxienez 4 zabor-uzte kontabilizatuta izan beharko dituzte. Baldintza hau beteta egongo da baldin zenbatutako 6 hiletatik 5etan hilean gutxienez 4 zabor-uzte zenbatzen badira.
- 3.- Etxeko konpostajearen erroldan dauden erabiltzaileek (1.6), baldin Ingurumen Zuzendaritzak egindako segimenduko bisitako txostenean egiaztatzen bada etxeko jatorria duen biohondakinarekin konposta egiten ari direla.
- 4.-Komunitateko konpostatzearen erroldakoak direnek (1.7), **baldin Ingurumen Zuzendaritzak egindako segimenduko bisitako txostenean egiaztatzen bada etxeko jatorria duen biohondakinarekin konposta egiten ari direla konpostaje-esparruan.**

### Disposición adicional

Para determinar el colectivo de personas usuarias, con derecho a la compensación por formar parte de los censos de estos programas durante 2015, año en el que se implanta esta corrección de cuota, las personas usuarias deberán cumplir las siguientes condiciones:

- 1.- Haberse dado de alta, en el censo correspondiente, antes del 1 de julio de 2015
- 2.- Las pertenecientes al censo de depósito de biorresiduo en contenedor (1.5), tendrán que haber contabilizado al menos 4 depósitos al mes, de julio a diciembre. Se cumplirá esta condición si se contabilizan al menos 4 depósitos mensuales durante 5 de los 6 meses computados.
- 3.- Las pertenecientes al censo de compostaje domiciliario (1.6), a las que en el informe de la visita de seguimiento que realiza la Dirección de Medio Ambiente, se acredite que están realizando compost con biorresiduo de origen domiciliario.
- 4.- Las pertenecientes al censo de **usuarios** del compostaje comunitario (1.7), **si queda acreditado en el informe de la Dirección de Medioambiente sobre las visitas de seguimiento que dichas personas están haciendo composta con biorresiduos de origen doméstico en la zona de compostaje.**

**BIGARRENA:** Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den unetik indarrean izango den erabaki hau 1989ko uztailaren

**SEGUNDO:** Tramitar este acuerdo a regir desde el momento de su publicación en el

Idazkari Nagusia  
Secretario General

---

5eko 11/1.989 Foru Arauko (Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen) 16. artikuluan ezarritako prozedurari jarraituz izapidetzea; hartara, behin-behineko erabaki hau behin betikotzat hartuko da, baldin erreklamaziorik aurkezten ez bada.

B.O.G., conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostian, 2016ko martxoaren 14an

Donostia - San Sebastián, 14 de marzo de 2016

UDALBATZAKO IDAZKARI NAGUSIA  
EL SECRETARIO GENERAL DEL PLENO

Juan Carlos ETXEZARRETA VILLALUENGA